

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 165



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. május 10.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2016/C 165/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

Törvényszék

2016/C 165/02 A Törvényszék új bíráinak eskütétele 2

Közzszolgálati Törvényszék

2016/C 165/03 A Közzszolgálati Törvényszék új bíráinak eskütétele 3

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2016/C 165/04 C-476/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-618/14. sz., Grupo Bimbo kontra OHIM
ügyben 2015. június 29-én hozott ítélete ellen a Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. által 2015. szeptember 7-
én benyújtott fellebbezés 4

2016/C 165/05 C-627/15. sz. ügy: A Judecătoria Câmpulung (Románia) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes
döntéshozatal iránti kérelem – Dumitru Gavrilăscu, Liana Gavrilăscu kontra SC Volksbank România SA,
SC Volksbank România SA – sucursala Câmpulung 4

HU

2016/C 165/06	C-32/16. sz. ügy: Az Amtsgericht Dresden (Németország) által 2016. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ute Wunderlich kontra Bulgarian Air Charter Limited	5
2016/C 165/07	C-73/16. sz. ügy: A Najvyšší súd Slovenskej republiky (Szlovákia) által 2016. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Peter Puškár kontra az eljárás többi fele	6
2016/C 165/08	C-99/16. sz. ügy: A tribunal de grande instance de Lyon (Franciaország) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jean-Philippe Lahorgue kontra Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux „CNB”, Conseil des barreaux européens „CCBE”, Ordre des avocats du barreau de Luxembourg	7
2016/C 165/09	C-102/16. sz. ügy: A Raad van State (Belgium) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vaditrans BVBA kontra Belgische Staat	8
2016/C 165/10	C-103/16. sz. ügy: A Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Sala Social (Spanyolország) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jessica Porras Guisado kontra Bankia SA és társai	9
2016/C 165/11	C-107/16. sz. ügy: A Tribunale di Pordenone (Olaszország) által 2016. február 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Giorgio Fidenato elleni büntetőeljárás	10
2016/C 165/12	C-126/16. sz. ügy: A Rechtbank Midden-Nederland (Hollandia) által 2016. február 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Federatie Nederlandse Vakvereniging és társai kontra Smallsteps BV	10
2016/C 165/13	C-136/16. sz. ügy: A Supremo Tribunal de Justiça (Portugália) által 2016. március 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA kontra Banco Santander Totta SA	11
2016/C 165/14	C-142/16. sz. ügy: 2016. március 9-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság	13
Törvényszék		
2016/C 165/15	T-69/16. sz. ügy: 2016. február 16-án benyújtott kereset – Ateknea Solutions Catalonia kontra Bizottság	14
2016/C 165/16	T-77/16. sz. ügy: 2016. február 19-én benyújtott kereset – Ryanair és Airport Marketing Services kontra Bizottság	15
2016/C 165/17	T-104/16. sz. ügy: 2016. március 16-án benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO (FOREVER FASTER)	16
2016/C 165/18	T-109/16. sz. ügy: 2016. március 18-án benyújtott kereset – Laboratoire de la mer kontra EUIPO – Boehringer Ingelheim Pharma (RESPIMER)	16
2016/C 165/19	T-114/16. sz. ügy: 2016. március 18-án benyújtott kereset – Delfin Wellness kontra EUIPO – Laher (Infrakabinok és szaunák)	17
2016/C 165/20	T-118/16. sz. ügy: 2016. március 23-án benyújtott kereset – Deutsche Post kontra EUIPO – bpost (BEPOST)	18
2016/C 165/21	T-126/16. sz. ügy: 2016. március 22-én benyújtott kereset – 1. FC Köln kontra EUIPO (SPÜRBAR ANDERS)	19
2016/C 165/22	T-130/16. sz. ügy: 2016. március 29-én benyújtott kereset – Coesia kontra EUIPO (Két piros színű, szimmetrikus görbe által alkotott kerek forma ábrázolása)	19
2016/C 165/23	T-375/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Al Naggar kontra Tanács	20
2016/C 165/24	T-376/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Yassin kontra Tanács	20
2016/C 165/25	T-377/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Ezz kontra Tanács	20

2016/C 165/26	T-378/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Salama kontra Tanács	21
2016/C 165/27	T-528/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 16-i végzése – Bimbo kontra OHIM – Globo (Bimbo)	21
2016/C 165/28	T-589/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. március 18-i végzése – Eurorail kontra Bizottság és INEA . .	21

Közzolgálati Törvényszék

2016/C 165/29	F-12/16. sz. ügy: 2016. február 19-én benyújtott kereset – ZZ kontra Frontex	22
2016/C 165/30	F-14/16. sz. ügy: 2016. március 14-én benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament	22

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2016/C 165/01)

Utolsó kiadvány

HL C 156., 2016.5.2.

Korábbi közzétételek

HL C 145., 2016.4.25.

HL C 136., 2016.4.18.

HL C 118., 2016.4.4.

HL C 111., 2016.3.29.

HL C 106., 2016.3.21.

HL C 98., 2016.3.14.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék új bírának eskütétele

(2016/C 165/02)

Az Európai Unió tagállamai kormányai képviselőinek 2016. március 23-i határozatával⁽¹⁾ a Törvényszékre a 2016. április 3-tól 2016. augusztus 31-ig terjedő időszakra bírónak kinevezett Csehi Z., C. Iliopoulos, A. Marcoulli, N. Póltorak és D. Spielmann 2016. április 13-án esküt tett a Bíróság előtt.

Ugyanezen határozattal a Törvényszékre a 2016. április 3-tól 2019. augusztus 31-ig terjedő időszakra bírónak kinevezett L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín és V. Valančius 2016. április 13-án szintén esküt tett a Bíróság előtt.

⁽¹⁾ HL L 87., 2016.4.2., 31. o.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Köszolgálati Törvényszék új bírának eskütétele

(2016/C 165/03)

A 2016. március 22-i tanácsi határozattal ⁽¹⁾ 2016. április 1-jei hatállyal a Köszolgálati Törvényszékre bírónak kinevezett J. Sant'Anna és A. Kornezov 2016. április 13-án esküt tett a Bíróság előtt.

⁽¹⁾ HL L 79., 2016. március 30., 30. o.

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Törvényszék (harmadik tanács) T-618/14. sz., Grupo Bimbo kontra OHIM ügyben 2015. június 29-én hozott ítélete ellen a Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. által 2015. szeptember 7-én benyújtott fellebbezés

(C-476/15. P. sz. ügy)

(2016/C 165/04)

*Az eljárás nyelve: spanyol***Felek**

Fellebbező: Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. (képviselő: N. Fernández Fernández-Pacheco ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

2016. március 15-i végzésével a Bíróság (hatodik tanács) elutasította a fellebbezést, és a Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V.-t kötelezte a saját költségeinek viselésére.

A Judecătoria Câmpulung (Románia) által 2015. november 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dumitru Gavrilescu, Liana Gavrilescu kontra SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA – sucursala Câmpulung

(C-627/15. sz. ügy)

(2016/C 165/05)

*Az eljárás nyelve: román***A kérdést előterjesztő bíróság**

Judecătoria Câmpulung

Az alapeljárás felei

Felperesek: Dumitru Gavrilescu, Liana Gavrilescu

Alperesek: SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA – sucursala Câmpulung

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 4. cikkének (2) bekezdését akként kell-e értelmezni, hogy a „szerződés elsődleges tárgya” és „az ár [nak] vagy díjazás[nak] [...] az ellenértékként szállított áruval vagy nyújtott szolgáltatással [való megfelelése]” fogalma kiterjed az eladó vagy szolgáltató és a fogyasztó között létrejött, külföldi pénznemben meghatározott kölcsön-szerződésben foglalt olyan egyedileg meg nem tárgyalt szerződési feltételre, amelynek értelmében a havi törlesztőrészek megfizetése tekintetében az adós köteles kizárólagosan viselni az „árfolyamkockázatot”, azaz az árfolyam-ingadozásoknak a havi törlesztési kötelezettség növekedéséből álló esetleges, kedvezőtlen hatást, amelyet a kölcsönszerződés megkötését és a kölcsönszerződésen alapuló összegek megfizetését követően a román nemzeti pénznemtől eltérő valutában kell megfizetnie?
- 2) A 93/13 irányelv 4. cikke (2) bekezdésének megfelelően úgy kell-e érteni, hogy a kölcsön visszafizetésekor a fogyasztó azon kötelezettsége, hogy viselnie kell az azon valuta átváltási árfolyamának növekedéséből eredő különbözetet, amelyben a kölcsönt nyújtották (CHF), olyan díjazásnak minősül, amelynek a nyújtott szolgáltatásnak való megfelelése nem vizsgálható a tisztességtelen jelleg értékelése céljából?
- 3) Amennyiben az előző kérdésre adott válasz értelmében az ilyen szerződési feltétel nem mentesül a tisztességtelen jelleg értékelése alól, úgy lehet-e tekinteni, hogy az említett feltétel megfelel a jóhiszeműség, az egyensúly és az átláthatóság szóban forgó irányelvben előírt követelményének, ha lehetővé teszi a fogyasztó számára, hogy – egyértelmű és érthető kritériumok alapján – előrelássa az ilyen feltételből eredő, rá vonatkozó következményeket?
- 4) A 93/13 irányelv védelmének hatálya alá tartozik vagy mentesül-e a tisztességtelen jelleg értékelése alól az általános szerződési feltételek 4.2. pontjában szereplőhöz hasonló azon szerződési feltétel, amely szerint annak elkerülése céljából, hogy a bank az árfolyamkockázatnak való kitettségét továbbnövelje, a CHF-ben nyújtott kölcsön nemzeti valutára való átváltásának joga megilleti a bankot, ha az árfolyam-ingadozásból eredő növekedés meghaladja a szerződés aláírásának időpontjában fennálló értékének 10 %-át, ehhez hasonló jog azonban nem illeti meg a fogyasztót?

⁽¹⁾ HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.

Az Amtsgericht Dresden (Németország) által 2016. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ute Wunderlich kontra Bulgarian Air Charter Limited

(C-32/16. sz. ügy)

(2016/C 165/06)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Dresden

Az alapeljárás felei

Felperes: Ute Wunderlich

Alperes: Bulgarian Air Charter Limited

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A 261/2004 rendelet ⁽¹⁾ 2. cikkének l) pontja értelmében vett járat törlés esete áll-e fenn akkor, ha a tervezett légi járat menetrend szerint indult el, és legfeljebb három órással késéssel érkezett meg a tervezett célállomásra, azonban egy nem menetrend szerinti közbelső leszállásra került sor?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.)

A Najvyšší súd Slovenskej republiky (Szlovákia) által 2016. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Peter Puškár kontra az eljárás többi fele

(C-73/16. sz. ügy)

(2016/C 165/07)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Az alapeljárás felei

Felperes: Peter Puškár

Az eljárás többi fele: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Kriminálny úrad finančnej správy

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének első bekezdésével, amelynek alapján mindenkinek, akinek jogait – tehát a személyes adatok feldolgozását illetően többek között a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkének (1) bekezdésében és az azt követő rendelkezésekben előírt, a magánélet tiszteletben tartásához való jogait – megsértették, az e cikkben megállapított feltételek mellett joga van a bíróság előtti hatékony jogorvoslathoz, az a nemzeti rendelkezés, amely a bíróság előtti hatékony jogorvoslathoz való jog, így a közigazgatási bíróság előtt megindítandó kereset igénybevételeének lehetőségét attól teszi függővé, hogy a felperes jogainak és szabadságainak védelme érdekében a keresetindítást megelőzően kimerítette-e a közigazgatási kifogásokról szóló szlovák törvény mint *lex specialis* rendelkezéseiben foglalt jogorvoslatokat?
- 2) Értelmezhető-e úgy az Európai Unió Alapjogi Chartája 7. cikkében meghatározott, a magán- és családi élet, az otthon, valamint a kapcsolattartás tiszteletben tartásához való jog, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 8. cikkében meghatározott, a személyes adatok védelméhez való jog a személyes adatok védelméhez való jog feltételezett megsértése esetén, amely jogot az Európai Unió szintjén elsődlegesen a hivatkozott 95/46/EK irányelv szabályoz többek között:

— a tagállamok arra irányuló kötelezettségével, hogy a személyes adatok feldolgozása tekintetében biztosítsák a magánélet tiszteletben tartásához való jogot (1. cikk (1) bekezdése), valamint

- a tagállamok arra irányuló jogkörével, hogy rendelkezzenek arról, hogy a személyes adatok feldolgozhatók, ha az adatfeldolgozás közérdekből elvégzendő feladat végrehajtásához szükséges (7. cikk e) pontja) vagy az adatkezelő, vagy az adatokat megkapó harmadik fél vagy felek jogszerű érdekének érvényesítéséhez szükséges,
- és figyelemmel emellett a tagállamok arra irányuló kivételes jogkörére, hogy [korlátozzák a jogok és kötelezettségek körét] (13. cikk (1) bekezdésének e) és f) pontja), amennyiben a korlátozás valamely tagállam vagy az Európai Unió fontos gazdasági vagy pénzügyi érdekének biztosításához szükséges, beleértve a monetáris, a költségvetési és az adózási kérdéseket;

hogy a tagállam az érintett hozzájárulása nélkül adóigazgatási célból nem állíthat fel személyes adatokat tartalmazó nyilvántartást, azaz, hogy a személyes adatoknak a hatóságok általi hozzáférés érdekében az adócsalás elleni küzdelem céljából történő megszerzése önmagában veszélyes?

- 3) A tagállami pénzügyi hatóság azon nyilvántartása, amely tartalmazza a [felperes] személyes adatait, és amelynek titkosságát a fent hivatkozott 95/46/EK irányelv 17. cikkének (1) bekezdése értelmében a személyes adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatala vagy hozzáférése elleni védelme érdekében tett megfelelő technikai és szervezési intézkedések biztosítják, és amelyről a [felperes] e tagállami pénzügyi hatóság hozzájárulása nélkül értesült, olyan jogellenesen megszerzett bizonyítási eszköznek tekinthető-e, amelynek bemutatását a nemzeti bíróság az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdésében előírt, tisztességes eljáráshoz való uniós jogi elvvel összhangban köteles elutasítani?
- 4) Összeegyeztethető-e a fent hivatkozott hatékony jogorvoslathoz, valamint a tisztességes eljáráshoz való joggal (különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájának fent hivatkozott 47. cikkével) a nemzeti bíróság azon eljárási gyakorlata, hogy ha az adott ügyben az Emberi Jogok Európai Bíróságának az Európai Unió Bírósága által adott választól eltérő ítélezési gyakorlata áll fenn, az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (3) bekezdésében foglalt lojális együttműködés elve és az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikke alapján az Európai Unió Bírósága által adott jogi iránymutatásnak ad elsőbbséget?

⁽¹⁾ HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o..

A tribunal de grande instance de Lyon (Franciaország) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jean-Philippe Lahorgue kontra Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux „CNB”, Conseil des barreaux européens „CCBE”, Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

(C-99/16. sz. ügy)

(2016/C 165/08)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de grande instance de Lyon

Az alapeljárás felei

Felperes: Jean-Philippe Lahorgue

Alperesek: Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux „CNB”, Conseil des barreaux européens „CCBE”, Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az ügyvédi virtuális magánhálózat (RPVA) fiók biztosításának megtagadása egy olyan tagállam ügyvédi kamarájába megfelelően bejegyzett ügyvédtől, ahol az ügyvédi tevékenységét a szolgáltatásnyújtás szabadságának megfelelően végezni szeretné, a 77/249/EK irányelv⁽¹⁾ 4. cikkébe ütközik-e, mivel olyan hátrányos megkülönböztetéssel járó intézkedésnek minősül, amely alkalmas arra, hogy a szolgáltatásnyújtás szabadságát élvező szolgáltatót megakadályozza a hivatás gyakorlásában?

⁽¹⁾ Az ügyvédi szolgáltatásnyújtás szabadsága tényleges gyakorlásának elősegítéséről szóló, 1977. március 22-i 77/249/EGK tanácsi irányelv (HL L 78., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 52. o.)

A Raad van State (Belgium) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vaditrans BVBA kontra Belgische Staat

(C-102/16. sz. ügy)

(2016/C 165/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Vaditrans BVBA

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 8. cikkének (6) és (8) bekezdését, hogy az e rendelet 8. cikkének (6) bekezdése értelmében vett rendszeres heti pihenőidő nem tartható a járműben?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: sérti-e ebben az esetben az 561/2006 rendelet 19. cikkével összefüggésben értelmezett 8. cikkének (6) és (8) bekezdése a törvényességnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának⁽²⁾ 49. cikkében rögzített büntetőjogi elvét azért, mert a rendelet említett rendelkezései nem tiltják kifejezetten az említett rendelet 8. cikkének (6) bekezdése értelmében vett rendszeres heti pihenőidő járműben való eltöltését?
- 3) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: lehetővé teszi-e ebben az esetben az 561/2006 rendelet a tagállamok számára nemzeti jogukban annak előírását, hogy tilos a rendelet 8. cikkének (6) bekezdése értelmében vett rendszeres heti pihenőidőt a járműben tartani?

⁽¹⁾ HL L 102., 1. o.

⁽²⁾ HL 2000, C 364., 1. o.; magyar nyelven legutóbb: HL 2012. C 326., 391. o.

A Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Sala Social (Spanyolország) által 2016. február 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jessica Porras Guisado kontra Bankia SA és társai

(C-103/16. sz. ügy)

(2016/C 165/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Sala Social

Az alapeljárás felei

Felperes: Jessica Porras Guisado

Alperesek: Bankia SA, Sección Sindical de Bankia CCOO, Sección Sindical de Bankia de UGT, Sección Sindical de Bankia de ACCAM, Sección Sindical de Bankia de SATE, Sección Sindical de Bankia de CSICA, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 92/85 irányelv⁽¹⁾ 10. cikkének 1. pontját, hogy „az állapotukkal összefüggésbe nem [hozható], a nemzeti jogszabályok, illetve gyakorlat által megengedett különleges esetek”, mint a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók elbocsátásának tilalma alóli kivételek, korlátozottabb esetekre vonatkoznak, és nem hasonlíthatók össze az „egy vagy több, nem a munkavállalók személyében rejlő ok[ok]kal”, amelyekre az 1998. július 20-i 98/59/EK irányelv⁽²⁾ 1. cikke (1) bekezdésének a) pontja hivatkozik?
- 2) Csoportos létszámcsökkentés esetén, a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállaló elbocsátását – a 92/85 irányelv 10. cikkének 1. pontja szerint – igazoló különleges okok fennállásának megállapításához meg kell-e követelni, hogy az érintett munkavállalót ne lehessen egy másik állásba áthelyezni, vagy elegendő-e az állását érintő gazdasági, műszaki és termelési okok fennállásának igazolása?
- 3) Összeegyeztethető-e az 1992. október 19-i 92/85/EGK irányelv 10. cikkének 1. pontjával, amely szerint tilos a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók elbocsátása, a spanyol jogszabályhoz hasonló jogszabály, amely egy olyan biztosíték bevezetésével ülteti át az említett tilalmat, amelynek értelmében az elbocsátását igazoló okok bizonyításának hiányában meg kell állapítani az elbocsátás semmisségét (jóvátételre irányuló védelem), ugyanakkor nem vezet be elbocsátási tilalmat (megelőző védelem)?
- 4) Összeegyeztethető-e az 1992. október 19-i 92/85/EGK irányelv 10. cikkének 1. pontjával a spanyol jogszabályhoz hasonló jogszabály, amely a csoportos létszámcsökkentés esetén nem biztosít prioritást az állás megtartását illetően a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók részére?
- 5) A 92/85 irányelv 10. cikkének 2. pontja alkalmazásában megfelelőnek tekinthető-e az olyan nemzeti szabályozás, amely elegendőnek tekinti a jelen ügyben közölthöz hasonló írásbeli felmondást, amely a csoportos létszámcsökkentést alátámasztó okokon kívül nem hivatkozik semmiféle különleges eset fennállására ahhoz, hogy a várandós munkavállaló a munkaviszony csoportos megszüntetésére vonatkozó döntés hatálya alá tartozhasson?

⁽¹⁾ A várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. október 19-i 92/85/EGK tanácsi irányelv (tizedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL 1992., L 348., 1. o.)

⁽²⁾ A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv (HL 1998., L 225., 16. o.)

A Tribunale di Pordenone (Olaszország) által 2016. február 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Giorgio Fidenato elleni büntetőeljárás

(C-107/16. sz. ügy)

(2016/C 165/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Pordenone

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Giorgio Fidenato

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 178/2002/EK rendelet ⁽¹⁾ 54. cikke értelmében a Bizottság – valamely tagállam kérésére – akkor is köteles-e szükségintézkedéseket elfogadni, ha nem észlel az emberek vagy az állatok egészségére vagy a környezetvédelemre nézve fennálló súlyos és nyilvánvaló kockázatot?
- 2) A Bizottság arra irányuló közlése esetén, hogy nem állnak fenn a szükségintézkedések elfogadásának feltételei, ezeket a tagállam a [178/2002 rendelet] 53. cikke alapján elfogadhatja-e?
- 3) A tagállam akkor is elfogadhat-e szükségintézkedéseket az 1829/03/EK rendelet ⁽²⁾ 34. cikke alapján, ha nem teljesülnek a súlyos és nyilvánvaló kockázat fennállásával kapcsolatos feltételek, valamint akkor is fenntarthatja-e ezeket az intézkedéseket, ha az EFSA véleményének vizsgálatát követően a Bizottság közölte a tagállammal a szükségintézkedések elfogadásához szükséges feltételek hiányával kapcsolatos értékelését?

⁽¹⁾ Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (HL L 31., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 463. o.).

⁽²⁾ A géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 268., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 32. kötet, 432. o.).

A Rechtbank Midden-Nederland (Hollandia) által 2016. február 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Federatie Nederlandse Vakvereniging és társai kontra Smallsteps BV

(C-126/16. sz. ügy)

(2016/C 165/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Midden-Nederland

Az alapeljárás felei

Felperesek: Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen, Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk

Alperes: Smallsteps BV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a 2001/23/EK irányelv ⁽¹⁾ céljával és értelmével a holland csődeljárás a fizetéseképtelen vállalkozás átruházása esetén, amennyiben a csődeljárást egy a bíróság által felügyelt, kifejezetten a vállalkozás (egy részének) folytatására irányuló *pre-pack* eljárás előzte meg, és erre tekintettel összhangban áll-e (még) az irányelvvel a BW 7:666. cikkének (1) bekezdése?
- 2) Alkalmazandó-e a 2001/23/EK irányelv abban az esetben, ha egy bíróság által kirendelt, úgynevezett „kirendelni tervezett csődgondnok” („beoogd curator”) már a csődeljárás kezdete előtt tájékozódik az adós helyzetével kapcsolatban, és vizsgálja a vállalkozási tevékenység harmadik személy általi újrakezdésének lehetőségeit, és egyúttal előkészíti azokat a lépéseket, amelyeket röviddel a csődeljárás megindulását követően kell megtenni a vállalkozás vagyoni érték átruházása útján történő olyan újraindítása érdekében, amelynek során az adós vállalkozása, vagy annak egy része a csődeljárás kezdőidőpontjában, vagy röviddel azt követően átruházásra kerül, és a tevékenységet részben vagy egészben (szinte) megszakítás nélkül folytatják?
- 3) Különbséget jelent-e e vonatkozásban az, hogy a vállalkozás folytatása a *pre-pack* elsődleges célja, vagy hogy a (kirendelni tervezett) csődgondnok célja a *pre-pack* eljárással és a vagyoni érték folyamatos vállalkozásként („going concern”) történő, közvetlenül a csődeljárás megindítását követő értékesítésével elsősorban az, hogy valamennyi hitelező jövedelmét maximalizálja, vagy hogy létrejön a csődeljárást megelőzően a *pre-pack* során a vagyon átruházására (a vállalkozás folytatására) vonatkozó olyan akarategyezség, amelynek végrehajtását a csődeljárás megindulását követően formalizálják/valósítják meg? Hogyan kell a kérdést megítélni akkor, ha mind a vállalkozás folytatása, mind pedig a jövedelem maximalizálása célként jelenik meg?
- 4) A 2001/23/EK irányelv és a BW-nek (Burgerlijk Wetboek – Polgári Törvénykönyv) az irányelven alapuló 7:662. és azt követő cikkeinek alkalmazása szempontjából úgy kell-e meghatározni a vállalkozás átruházásának időpontját, hogy az a vállalkozás csődeljárását megelőző *pre-pack* eljárás keretében a csődeljárást megelőzően a vállalkozás átruházása vonatkozásában elért tényleges akarategyezség időpontjára vonatkozik, vagy az irányadó az említett időpont meghatározására, hogy mikor valósul meg a kérdéses egység működtetéséért felelős munkáltatói jogkörnek az átruházóról az átvevőre történő tényleges átruházása?

⁽¹⁾ A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/23/EK tanácsi irányelv (HL L 82., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 98. o.).

A Supremo Tribunal de Justiça (Portugália) által 2016. március 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA kontra Banco Santander Totta SA

(C-136/16. sz. ügy)

(2016/C 165/13)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal de Justiça

Az alapeljárás felei

Felperes: Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA

Alperes: Banco Santander Totta SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Egy tagállam két állami vállalkozása között bizonyos szerződések kapcsán folyó jogvitában a 44/2001/EK rendeletnek ⁽¹⁾ és az 1215/2012/EU rendeletnek ⁽²⁾ a joghatóság meghatározása tekintetében történő alkalmazásához elegendő külföldi elemnek minősülnek-e a valamely másik tagállam javára kikötött joghatóságra vonatkozó kikötések az ilyen szerződésekben, vagy ezenkívül egyéb külföldi elemeknek is fenn kell állniuk?

- 2) Mellőzhető-e a joghatósági kikötésről szóló megállapodás alkalmazása, ha a felek nemzeti hovatartozásától eltérő tagállam bíróságaira vonatkozó választás súlyos hátrányokat okoz az egyik félnek anélkül, hogy a másik félnél e választást igazoló, védendő érdek állna fenn?

Amennyiben a Bíróság azt a következtetést vonja le, hogy egyéb külföldi elemek is szükségesek a joghatóságra vonatkozó megállapodáson kívül:

- 3) Az SMD és a Banco Santander Totta között létrejött „swap-szerződések” kellő külföldi elemet tartalmaznak-e a 44/2001/EK rendeletnek és az 1215/2012/EU rendeletnek a vonatkozó jogviták eldöntéséhez szükséges joghatóság meghatározása érdekében történő alkalmazásához, ha:

- a) E szervezetek, amelyek tagállami, [konkrétan] portugáliai illetőséggel rendelkeznek, Portugáliában kötöttek két „swap-szerződést”, amelyek egy ISDA Master Agreementsből és két „confirmations”-ból állnak, amelyeket Madeira autonóm régió az SMD képviseletében tárgyalta meg;
- b) E tárgyalás során Madeira autonóm régió, amelyet a Banco BPI, S.A. és egy ügyvédi iroda segít, számos külföldi bankot kért, hogy tegyenek javaslatot, köztük volt a JP Morgan is;
- c) a Banco Santander Totta, S.A.-nak kizárólagos tulajdonosa a spanyolországi székhelyű Banco Santander;
- d) a Banco Santander Totta, S.A. nemzetközi bankként járt el, amelynek különböző tagállamban vannak fiókjai, és kizárólag a Santander védjegyet használja;
- e) a Banco Santander Totta, S.A.-t az ISDA Master Agreementben Multibranch Partynak minősítették, amely londoni és luxemburgi fiókjain keresztül bármely tranzakció formájában belül kifizetéseket teljesíthet és fogadhat;
- f) a megkötött ISDA Master Agreement értelmében a felek bizonyos esetekben átruházhatják jogaikat és kötelezettségeiket más képviseleti vagy fiókirodákknak;
- g) a felek a „swap-szerződésekben” az angol jogot jelölték meg alkalmazandó jogként, és joghatósági kikötésről szóló megállapodásokat kötöttek, amelyek az angol bíróságokat ruházzák fel kizárólagos és teljes joghatósággal;
- h) a szerződéseket angol nyelven készítették el és angolszász szakkifejezéseket és fogalmakat használtak;
- i) a „swap-szerződéseket” abból a célból kötötték, hogy két finanszírozási szerződés kamatláb-változásának kockázatát fedezzék, mindkét szerződést angol nyelven készítették és külföldi pénzintézetekkel kötötték meg (az egyik holland, a másik olasz székhelyű), az egyik finanszírozási szerződésben pedig előírták, hogy a hitelfelvevőknek a HSBC Bank londoni számlájára kell a fizetést teljesíteniük, a londoni időzónára való hivatkozásban jelzett határnapokon, és azok az angol jog hatálya, illetve az angol bíróságok joghatósága alatt állnak;
- j) a Banco Santander Totta, S.A. a nemzetközi piacon közvetítőként járt el, mivel párhuzamosan kötött fedezeti célú szerződéseket a nemzetközi piac területén?

⁽¹⁾ A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL 2001 L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet 4. kötet 42. o.)

⁽²⁾ A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 351., 1. o.)

2016. március 9-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság**(C-142/16. sz. ügy)**

(2016/C 165/14)

*Az eljárás nyelve: német***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: C. Hermes és E. Manhaeve meghatalmazottak)*Alperes:* Németországi Szövetségi Köztársaság**Kereseti kérelmek**

- A Németországi Szövetségi Köztársaság megsértette a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 6. cikkének (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, amennyiben Hamburg-Moorburgban egy széntüzelésű erőmű engedélyezésekor nem végezte el a természeti területre gyakorolt hatások megfelelő és teljes vizsgálatát.
- A Németországi Szövetségi Köztársaság viselje az eljárás költségeit.

Jogalapok és fontosabb érvek

Hamburg városa vízügyi engedélyt adott a moorburgi kőszéntüzelésű erőműnek, amelyben engedélyezi számára, hogy az Elba-folyóból nyert vízzel biztosítsa az erőmű vízhűtését. A rendelkezésre álló hatásvizsgálat felismerte annak veszélyét, hogy a hűtővízkivétel elpusztítja az Elbán felfelé vándorló halakat, és ezáltal jelentős hatást gyakorol a folyó felsőbbi szakasza mentén elhelyezkedő Natura 2000 területekre, amelyek állományvédelmi célkitűzései az érintett fajokra is kiterjednek. Végeredményben azonban a hatásvizsgálat tagadta, hogy ez a védett területekre jelentős hatást gyakorolna, mivel az erőmű és a kérdéses védett területek között létrehozott hallépcsőt kárenyhítő intézkedésnek minősítette. A hatásvizsgálatból azonban hiányzik a Moorburgnál feljebbi folyószakaszon már létező vagy engedélyeztetni kívánt egyes erőművek esetleges kumulatív hatásainak vizsgálata.

A 92/43/EGK irányelv 6. cikke (3) bekezdésének második mondata értelmében a projektek a hatásvizsgálat figyelembevételével csakis akkor hagyhatók jóvá, ha kizárható, hogy azok a Natura 2000 területeket hátrányosan befolyásolják. Amennyiben nem így van, a jóváhagyás csakis az irányelv 6. cikkének (4) bekezdésében meghatározott szűkre szabott feltételek mellett adható meg.

A Bizottság véleménye szerint a kérdéses hatásvizsgálat két szempontból sem megfelelő, illetve teljes. Először is a hallépcsőt az irányelv 6. cikkének (3) bekezdése keretében kárenyhítő intézkedésnek minősítette, jöllehet a Bíróság által a Briels-ítéletben (C-521/12 ⁽²⁾) felállított kritériumoknak megfelelően az mindenképpen az irányelv 6. cikkének (4) bekezdése szerinti kiegyenlítő intézkedésnek tekinthető. Másodszor viszont elmulasztotta az irányelv 6. cikkének (3) bekezdése szerint elvégezni a fent említett esetleges kumulatív hatások vizsgálatát. Mivel Hamburg városa ennek alapján kizárta a védett területekre gyakorolt, az irányelv 6. cikkének (3) bekezdése értelmében vett jelentős hatást, nem tett eleget az irányelv 6. cikkének (4) bekezdéséből eredő követelményeknek, így elmulasztotta az alternatív megoldások vagy a nyomós közérdek vizsgálatát.

⁽¹⁾ HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2014:330.

TÖRVÉNYSZÉK

2016. február 16-án benyújtott kereset – Ateknea Solutions Catalonia kontra Bizottság

(T-69/16. sz. ügy)

(2016/C 165/15)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ateknea Solutions Catalonia, SA (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: M. Troncoso Ferrer, C. Ruixó Claramunt és S. Moya Izquierdo ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak;
- állapítsa meg, hogy a Bizottság nem teljesítette szerződéses kötelezettségeit, és rendelje el, hogy a Bizottság fizessen a felperes számára az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveletekre alkalmazott, az Európai Unió Hivatalos Lapjának C sorozatában közzétett, a fizetési határidő lejártá szerinti hónap első naptári napján hatályos kamatláb három és fél százalékponttal megnövelt értékén számított, a szerződés II.28.7. cikke szerinti kamatokkal a teljes visszafizetésig megnövelt 1 634 990,62 eurós összeget (amely a következőknek felel meg: i. 943 046,54 euró amiatt, hogy a CTT költségeit belső tanácsadók költségeinek nyilvánította az ezeknek megfelelő közvetett költségeikkel együtt; ii. 96 358,10 euró a jogalap nélkül követelt kötbér miatt; és iii. 595 585,98 euró a szerződésszegéssel okozott kárért);
- másodlagosan rendelje el, hogy a Bizottság fizessen a felperes számára az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveletekre alkalmazott, az Európai Unió Hivatalos Lapjának C sorozatában közzétett, a fizetési határidő lejártá szerinti hónap első naptári napján hatályos kamatláb három és fél százalékponttal megnövelt értékén számított, a szerződés II.28.7. cikke szerinti kamatokkal a teljes visszafizetésig megnövelt 1 303 303,98 eurós összeget (amely a következőknek felel meg: i. 753 533,00 euró amiatt, hogy a CTT költségeit harmadik felektől származó forrásoknak nyilvánította az ezeknek megfelelő közvetett költségeikkel együtt; ii. 73 873,27 euró a jogalap nélkül követelt kötbér miatt; és iii. 475 897,71 euró a szerződésszegéssel okozott kárért); és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresete az általa és az Európai Bizottság által a Kutatási és műszaki fejlesztésről szóló hatodik keretprogram (a továbbiakban: FP6) keretében kötött számos szerződésben szereplő választottbíróági kikötésre tekintettel az EUMSZ 272. cikken alapul.

Keresete alátámasztására a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap keretében azzal érvel, hogy a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el a tényeket illetően, amely az FP6 szerződésekre alkalmazandó általános feltételek és a pénzügyi iránymutatás megsértéséhez vezetett.

2. A második jogalap a bizalomvédelem elvének a megsértésén alapul.
3. A harmadik jogalap az egyenlő bánásmód elvének a megsértésén alapul.
4. A negyedik jogalap a szerződések Bizottság általi végrehajtására vonatkozó elvek, vagyis a jóhiszeműség elvének és a megfelelő ügyintézés elvének a megsértésén alapul.

2016. február 19-én benyújtott kereset – Ryanair és Airport Marketing Services kontra Bizottság

(T-77/16. sz. ügy)

(2016/C 165/16)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Ryanair Ltd (Dublin, Írország) és Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (képviselők: G. Berrisch, E. Vahida és I. Metaxas-Maragkidis ügyvédek, valamint B. Byrne, Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- a felpereseket érintő részében semmisítse meg az Európai Bizottság által az SA.27339. sz. állami támogatással kapcsolatos ügyben 2014. október 1-jén hozott határozat – amely megállapította, hogy a Ryanair és az Airport Marketing Services a *Flugplatz GmbH Aeroville Zweibrücken* („FGAZ”) / *Flughafen Zweibrücken GmbH* („FZG”)-tól és a Land Rheinland-Pfalztól jogellenes és a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásban részesült – 1. cikkének (2) bekezdését, valamint 3., 4. és 5. cikkét; és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Első jogalap: a határozat sérti az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkét, a megfelelő ügyintézés elvét, valamint a felperesek védelemhez való jogát, amennyiben a Bizottság nem biztosított a felpereseknek hozzáférést a vizsgálat iratanyagához, továbbá nem hozta őket olyan helyzetbe, amelyben ténylegesen előadhatták volna álláspontjukat.
2. Harmadik jogalap: az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének megsértése, amennyiben a Bizottság tévesen alkalmazta a piacgazdasági befektető tesztet azáltal, hogy együttesen elemezte a Ryanair-rel kötött repülőtéri szolgáltatási megállapodást és az AMS-szel kötött marketing szolgáltatási megállapodást. Továbbá a Bizottság tévesen tagadta meg, hogy összehasonlító elemzést folytasson le. Vagylagosan, a Bizottság nem tulajdonított megfelelő értéket a marketing szolgáltatásoknak; tévesen vetette el a Land ilyen szolgáltatások megrendelésére irányuló döntésének háttérében álló ésszerű megfontolást; tévesen vetette el azt a lehetőséget, hogy a marketing szolgáltatások egy részét általános érdekű célokra is megrendelhetnék; a következtetéseit a repülőtér jövedelmezőségének számítására szolgáló hiányos és nem megfelelő adatokra alapította; túlságosan rövid időkeretet vett alapul; az értékelését tévesen csak a szerződött útvonalakra alapította, és figyelmen kívül hagyta azokat a hálózati externáliákat, amelyeket a repülőtér a Ryanairrel való kapcsolatának eredményeként várhatott.
3. Harmadik jogalap: az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének megsértése, amennyiben a Bizottság elmulasztotta bizonyítani a szelektív jelleget.

4. Negyedik jogalap: másodlagosan az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének és az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdésének megsértése, amennyiben a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el és tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a Ryanairnek és az AMS-nek nyújtott támogatás a repülőtér összesített határvesztésének felelt meg, ahelyett hogy a Ryanair és az AMS tényleges hasznát vette volna alapul. A Bizottságnak meg kellett volna vizsgálnia, hogy az állítólagos hasznát ténylegesen milyen mértékben hárították át a Ryanair utasaira. A Bizottság továbbá nem számszerűsített semmi olyan versenyelőnyt, amelyet a Ryanair a repülőtér (állítólag) költségek alatti kifizetési folyamatai révén élvezett. A Bizottság végül nem szolgáltat megfelelő magyarázattal arra, hogy a támogatásnak a határozatban megjelölt összegű visszatérítése miért volt szükséges a támogatás nyújtását megelőző állapot helyreállításának biztosításához.

2016. március 16-án benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO (FOREVER FASTER)

(T-104/16. sz. ügy)

(2016/C 165/17)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselő: M. Schunke ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „FOREVER FASTER” szóvédjegy tekintetében az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – 1 217 411. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. január 7-én hozott határozata (R 770/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és kötelezze az alperes a „FOREVER FASTER” védjegy lajstromozására a vitatott áruk vonatkozásában;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az egyenlőség és a gondos ügyintézés európai uniós jog által megállapított elvének megsértése.

2016. március 18-án benyújtott kereset – Laboratoire de la mer kontra EUIPO – Boehringer Ingelheim Pharma (RESPIMER)

(T-109/16. sz. ügy)

(2016/C 165/18)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Laboratoire de la mer (Saint-Malo, Franciaország) (képviselő: S. Szilvasi ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG (Ingelheim, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: RESPIMER uniós szóvédjegy – 11 228 004. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. január 21-én hozott határozata (R 3109/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- adjon helyt a RESPIMER védjegyre vonatkozó, 11 228 004. sz. védjegybejelentésnek valamennyi megjelölt, a 3., 5. és 10. osztályba tartozó áru vonatkozásában;
- a Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG-t kötelezze a felperes részéről az EUIPO felszólalási osztálya előtt, az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsa előtt, valamint az Európai Unió Törvényszéke előtt felmerült valamennyi költség viselésére.

Jogalapok

- az ötödik fellebbezési tanács – azáltal, hogy megtagadta a szellemi tulajdon francia hivatala által 2013. április 4-án ugyanezen védjegyekre vonatkozóan hozott határozat figyelembe vételét – nem szolgáltatott jogalapot a 2016. január 21-i határozatának;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2016. március 18-án benyújtott kereset – Delfin Wellness kontra EUIPO – Laher (Infrakabinok és szaunák)

(T-114/16. sz. ügy)

(2016/C 165/19)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Delfin Wellness GmbH (Leonding, Ausztria) (képviselő: T. Riedler ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Sabine Laher (Weyer, Ausztria)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott formatervezési minta jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott formatervezési minta: a 1058812-0001, a 1058812-0002 és a 1058812-0003 sz. közösségi formatervezési minták

A megtámadott határozatok: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2016. január 12-én hozott határozatai (R 849/2014-3., R 850/2014-3. és R 851/2014-3. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a harmadik fellebbezési tanács R 849/2014-3., R 850/2014-3. és R 851/2014-3. sz. megtámadott határozatait;
- az EUIPO-t és az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- a 6/2002 rendelet 64. cikkének megsértése;
- a 6/2002 rendelet 65. cikke (1) bekezdése f) pontjának megsértése;
- a 6/2002 rendelet 65. cikke (1) bekezdése d) pontjának megsértése.

2016. március 23-án benyújtott kereset – Deutsche Post kontra EUIPO – bpost (BEPOST)

(T-118/16. sz. ügy)

(2016/C 165/20)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Deutsche Post AG (Bonn, Németország) (képviselők: K. Hamacher, G. Müllejans ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: bpost NV (Brüsszel, Belgium)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: a „BEPOST” európai uniós szóvédjegy – 8 897 829. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. január 18-án hozott határozata (R 3107/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) és (5) bekezdésének megsértése.

2016. március 22-én benyújtott kereset – 1. FC Köln kontra EUIPO (SPÜRBAR ANDERS)**(T-126/16. sz. ügy)**

(2016/C 165/21)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: 1. FC Köln GmbH & Co. KGaA (Köln, Németország) (képviselők: G. Hasselblatt, V. Töbelmann, S. Stier ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: „SPÜRBAR ANDERS” európai uniós szövédjegy – 13 468 103. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. január 7-én hozott határozata (R 718/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 7. cikke (2) bekezdésének megsértése.

2016. március 29-én benyújtott kereset – Coesia kontra EUIPO (Két piros színű, szimmetrikus görbe által alkotott kerek forma ábrázolása)**(T-130/16. sz. ügy)**

(2016/C 165/22)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek**

Felperes: Coesia SpA (Bologna, Olaszország) (képviselő: S. Rizzo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: európai uniós ábrás védjegy (Két piros színű, szimmetrikus görbe által alkotott kerek forma ábrázolása) – 13 681 151. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. január 26-án hozott határozata (R 1933/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 75. cikkének megsértése.

A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Al Naggar kontra Tanács

(T-375/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 165/23)

Az eljárás nyelve: francia

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Yassin kontra Tanács

(T-376/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 165/24)

Az eljárás nyelve: francia

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Ezz kontra Tanács

(T-377/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 165/25)

Az eljárás nyelve: francia

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2016. március 21-i végzése – Salama kontra Tanács**(T-378/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 165/26)

Az eljárás nyelve: francia

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2016. március 16-i végzése – Bimbo kontra OHIM – Globo (Bimbo)**(T-528/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 165/27)

Az eljárás nyelve: angol

A hatodik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 381., 2015.11.16.

A Törvényszék 2016. március 18-i végzése – Eurorail kontra Bizottság és INEA**(T-589/15. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 165/28)

Az eljárás nyelve: angol

A kilencedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 27., 2016.1.25.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2016. február 19-én benyújtott kereset – ZZ kontra Frontex

(F-12/16. sz. ügy)

(2016/C 165/29)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (Frontex)

A jogvita tárgya és leírása

A felperes ideiglenes alkalmazotti szerződésének meghosszabbítását mellőző határozat megsemmisítése, valamint az állítólagosan elszenvedett kár megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- ítéljen meg a felperes részére 12 000 eurót az e határozat meghozatalával kapcsolatban állítólagosan elszenvedett kár megtérítése címén;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

2016. március 14-én benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament

(F-14/16. sz. ügy)

(2016/C 165/30)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: A. Tymen ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

A jogvita tárgya és leírása

A felperes kisegítő szerződéses alkalmazotti szerződésének meghosszabbítását mellőző határozat megsemmisítése, valamint az állítólag bekövetkezett nem vagyoni kár megtérítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes szerződésének meghosszabbítását mellőző 2015. május 28-i határozatot;

-
- amennyiben ez szükséges, semmisítse meg a felperes szerződésének meghosszabbítását mellőző 2015. május 31-i hallgatólagos határozatot;
 - amennyiben ez szükséges, semmisítse meg a felperes panaszát elutasító 2015. december 7-i határozatot;
 - a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest az őt ért nem vagyoni kár megtérítéseként méltányosan meghatározott 115 000 euró összegű kártérítés megfizetésére;
 - a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze az összes költség viselésére.
-

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU